

## *VIII Masterclass internazionale di canto lirico scenico espressivo per cantanti, registi e pianisti accompagnatori*

### *Attorno a...Falstaff - G. Verdi*

*Padova 2 luglio - 8 luglio 2018*

*Palazzo Zacco Armeni Prato della Valle, 82 – Padova*

*Stefano Vizioli, regista*

*Fernando Cordeiro Opa, docente di tecnica vocale*

*Scadenza Iscrizioni: 24 giugno 2018*

*Iscrizioni MASTERCLASS FALSTAFF: <https://goo.gl/forms/UuwN2hKEwQtbV9hC2>*

### *Così fan tutte - W.A.Mozart*

*Rovigo 26 Agosto - 1 settembre 2018*

*Teatro Sociale di Rovigo e Monastero degli Olivetani di Rovigo*

*26 Agosto - 1 settembre 2018*

*Pablo Maritano, regista*

*Fernando Cordeiro Opa, docente di tecnica vocale*

*Scadenza Iscrizioni: 16 agosto 2018*

*Iscrizioni MASTERCLASS COSÌ FAN TUTTE: <https://goo.gl/forms/om58EKRyzeqtupVS2>*

*\* Concerti premio*

*\* borsa di studio a un allievo (cantante) della masterclass internazionale di canto lirico*

---

### *Presentazione*

Il Circolo della Lirica di Padova dal 1983 promuove la cultura e la passione per il canto lirico e il melodramma nella propria città che vanta una tradizione illustre rappresentata dal Teatro Verdi e la sua storia bicentenaria. L'organizzazione, in oltre trent'anni di attività, di centinaia di manifestazioni di successo ha permesso all'Associazione di ottenere il Patrocinio di Regione del Veneto, Provincia di Padova e Città di Padova per la programmazione annuale e di accreditarsi quale principale referente per il supporto organizzativo in importanti eventi culturali, tra i quali il Concorso lirico internazionale "Iris Adami Corradetti", per la promozione della forma d'arte che più di tutte esprime l'autentica tradizione italiana: il Canto. Questi riconoscimenti ci accreditano per indire la sessione 2018 di **Audizioni** per l'assegnazione di concerti premio e la **VIII edizione della Masterclass Internazionale** in collaborazione l'Associazione Artes che da anni si occupa di organizzazione di Festival, corsi di perfezionamento e Masterclasses

### *Regolamento della Masterclass « Attorno a Falstaff »*

**ART. 1.** L'Associazione Circolo della Lirica di Padova in collaborazione con l'Associazione Artes organizza l' VIII edizione della Masterclass in canto lirico scenico espressivo per cantanti, registi e pianisti accompagnatori dal 2 all' 8 luglio 2018. **Gli allievi della masterclass sono convocati il giorno lunedì 2 luglio 2018 alle ore 10.00 a Palazzo Zacco Armeni, Prato della Valle 82, Padova.**

**ART. 2** Alla Masterclass sono ammessi a partecipare cantanti di ogni nazionalità e di ogni età

**ART. 3** L'attività di studio della Masterclass è finalizzata al perfezionamento vocale, musicale, scenico espressivo e alla realizzazione dello spettacolo finale con azione scenica incentrato su una scelta dall'opera **Falstaff di Giuseppe Verdi e su arie del repertorio buffo a scelta del candidato.**

L'attività di studio della Masterclass prevede:

- canto e tecnica vocale con il Maestro Fernando Cordeiro Opa nei giorni 2,3,4, luglio 2018
- arte scenica, studio e interpretazione dello spartito con il Maestro Stefano Vizioli dal 2 al 7 luglio
- durante la settimana sono previste anche delle lezioni di attivazione fisica funzionale con la dott.ssa Rosa Cardone
- 7 luglio: 1 rappresentazione a Palazzo Zacco Armeni (Padova)
- 8 luglio: 1 rappresentazione nella Villa Grimani-Morosini di Martellago

#### **ART. 4** REPERTORIO PER CANTANTI LIRICI

Ogni iscritto dovrà studiare a memoria il repertorio d'obbligo qui indicato tratto dall'opera Falstaff di Giuseppe Verdi e arie a libera scelta tratta dal repertorio comico.

##### ATTO 1 - PRIMA PARTE

Aria « L'onore ladri » (Falstaff + Bardolfo e Pistola)

##### ATTO 1 - SECONDA PARTE

Da « Alice Meg... Nannetta" a «è un ribaldo, un furbo » escluso (Alice, Meg, Nannetta, Quickly)

##### ATTO 2 - PRIMA PARTE

Duetto: da "siam pentiti e contriti" a « m'inchino" (Quickly Falstaff)

Monologo delle corna da «è sogno o realtà » fino a « passiamo insieme » (Ford Falstaff)

##### ATTO 2 - SECONDA PARTE

Quartetto da « presenteremo un bill » a « al posto! al posto! al posto! » (Alice, Meg, Nannetta, Quickly)

##### ATTO 3- SECONDA PARTE

Aria "dal labbro in canto estasiato" fino a «sul fil d'un soffio etesio » (Fenton, Nannetta, Falstaff Alice e Meg)

Fuga da "un coro e terminiamo la scena » fino al fine scena (Alice, Nannetta, Meg, Mrs. Quickly, Fenton, Dr. Cajus, Bardolfo, Ford, Pistola, Falstaff)

Attenzione:

- chi si presenta per Fenton deve studiare anche le parti di Bardolfo e Cajus della fuga « tutto nel mondo è burla ».
- Chi si presenta come Falstaff e Ford deve studiare anche la parte di Pistola della fuga « tutto nel mondo è burla »

#### **ART. 5** REPERTORIO PER REGISTI

Il corso per registi prevede la presentazione di un progetto a libera scelta del partecipante. La presentazione dovrà essere corredata di un abbozzo di idea scenografica e di una concezione scritta e sarà oggetto e materia di studio e confronto per tutti i partecipanti. A ogni partecipante al corso sarà data opportunità, a discrezione dell'apparato didattico, di poter lavorare su un duetto o un'aria con i partecipanti alla classe di canto, compatibilmente con gli orari e le esigenze dei docenti delle suddette classi. I titoli dei progetti scelti devono essere noti alla commissione entro e non oltre il termine prefissato per l'iscrizione. Gli allievi registi hanno l'obbligo di presenza per le classi tenute dal maestro Vizioli con i partecipanti delle classi di canto

#### **ART.6** PIANISTI ACCOMPAGNATORI

I pianisti ritenuti idonei affiancheranno, a discrezione dei docenti, le lezioni di canto e regia. Tutti i candidati dovranno preparare i brani d'obbligo.

**ART. 7** Ogni allievo effettivo avrà diritto a lezioni individuali e di gruppo

#### **ART. 8** DOMANDA DI ISCRIZIONE

La domanda di partecipazione è disponibile al link seguente: <https://goo.gl/forms/UuwN2hKFwQtbV9hC2>

dovrà pervenire entro il 24 giugno 2018.

La domanda dovrà essere, inoltre, corredata dai seguenti documenti allegati:

1. scheda di iscrizione;
1. fotocopia di un documento di identità valido
1. copia della ricevuta di pagamento della quota di iscrizione: 100 euro

## **ART. 10 TARIFFE**

Cantanti allievi effettivi: 485 euro (di cui 100 euro di iscrizione)\*

Registi allievi effettivi: 360 euro (di cui 100 euro di iscrizione)\*

Pianisti accompagnatori: 240 euro (di cui 100 euro di iscrizione)\*

Uditori: 150 euro (di cui 100 euro di iscrizione)

La quota di frequenza dovrà essere versata obbligatoriamente in loco il primo giorno di corso

\* Gli allievi che prenderanno parte ad entrambe le masterclass (Falstaff e Così fan tutte) potranno beneficiare di uno **sconto di 100 euro** sulla quota di frequenza della seconda masterclass.

## **ART.11**

La quota di iscrizione deve essere versata entro il 24 giugno 2018 tramite bonifico bancario intestato a:

Circolo della Lirica di Padova

**IBAN: IT 29 U 01030 12115 000000239349 - SWIFT: PASCITM126P**

**Causale:** quota iscrizione Masterclass Falstaff 2018.

Tale quota non è rimborsabile in caso di rinuncia del partecipante.

## **ART. 12**

L'organizzazione si riserva la facoltà di annullare la Masterclass qualora non si presentasse il numero minimo di partecipanti (15 allievi effettivi) o qualora cause indipendenti dalla propria volontà ne impedissero lo svolgimento. In questi casi agli iscritti sarà rimborsata la quota di iscrizione di 100 Euro (dedotte le spese di bonifico o vaglia postale).

**ART. 13** Non è previsto alcun rimborso per le spese di viaggio e/o permanenza per l'intero periodo di durata del Laboratorio. Gli organizzatori segnaleranno agli interessati le condizioni più vantaggiose per il soggiorno.

**ART. 14** Eventuali riprese o trasmissioni video o audio del Concerto finale non comporteranno diritto a compensi per i partecipanti. Le registrazioni saranno di esclusiva proprietà dell'organizzazione per eventuali usi promozionali.

## **ART. 15 OPPORTUNITÀ**

A tutti gli allievi sarà rilasciato un diploma di partecipazione. Secondo l'insindacabile giudizio dei docenti e dell'organizzazione gli allievi distintisi per qualità vocali e sceniche saranno protagonisti della serata conclusiva della Masterclass. A discrezione insindacabile della commissione i migliori partecipanti saranno invitati a prender parte **a uno o più concerti nelle stagioni 2018-2019** del Circolo della Lirica di Padova e dell'Associazione Artes. L'organizzazione mette a disposizione dei partecipanti

- **n°1 Borsa di studio di 485 euro** da assegnare un allievo (cantante) iscritto alla masterclass.

I concerti e la borsa di studio verranno assegnati a discrezione insindacabile della commissione sia ai migliori allievi della Masterclass sia ai candidati iscritti per le sole audizioni.

## **ART. 16 NORME FINALI**

L'iscrizione e la partecipazione alla Masterclass implica la piena accettazione delle presenti norme. L'organizzazione si riserva la facoltà di modificare il regolamento avendo cura di darne una tempestiva comunicazione agli interessati.

L'organizzazione non si assume la responsabilità di eventuali danni a persone o cose che potessero verificarsi durante il corso della Masterclass e al concerto finale.

## ***Regolamento della Masterclass « Così fan tutte »***

**ART. 1.** L'Associazione Circolo della Lirica di Padova in collaborazione con l'Associazione Artes organizza l' VIII edizione della Masterclass in canto lirico scenico espressivo per cantanti, registi e pianisti accompagnatori dal 26 agosto al 1 settembre 2018. **Gli allievi della masterclass sono convocati il giorno 26 agosto 2018 alle ore 10.00 al Monastero Degli Olivetani-Museo dei Grandi Fiumi, Piazza S. Bartolomeo, 9, 45100 Rovigo RO**

**ART. 2** Alla Masterclass sono ammessi a partecipare cantanti di ogni nazionalità e di ogni età

**ART. 3** L'attività di studio della Masterclass è finalizzata al perfezionamento vocale, musicale, scenico espressivo e alla realizzazione dello spettacolo finale con azione scenica incentrato su una scelta dall'opera **Così fan tutte di W.A.Mozart.**

L'attività di studio della Masterclass prevede:

- canto e tecnica vocale con il Maestro Fernando Cordeiro Opa nei giorni 26-27-28 agosto 2018

- arte scenica, studio e interpretazione dello spartito con il Maestro Pablo Maritano dal 26 agosto al 1 settembre

- durante la settimana sono previste anche delle lezioni di attivazione fisica funzionale con la dott.ssa Rosa Cardone

- 1 settembre concerto finale al Teatro Sociale di Rovigo, Piazza Garibaldi, 14, 45100 Rovigo RO

#### **ART. 4 REPERTORIO PER CANTANTI LIRICI**

Ogni iscritto dovrà studiare a memoria il repertorio d'obbligo qui sotto indicato tratto dall'opera Così fan tutte di W.A.Mozart. Ciascun partecipante è libero di presentare anche le arie del ruolo per cui si presenta.

##### **Atto 1**

N.1 Terzetto "La mia Dorabella" (Ferrando, Don Alfonso, Guglielmo)

N. 2 Terzetto "E' la fede delle femmine" (Ferrando, Don Alfonso, Guglielmo)

N. 3 Terzetto "Una bella serenata" (Ferrando, Don Alfonso, Guglielmo)

N.6 Quintetto "Sento Oh Dio" (Fiordiligi, Dorabella, Ferrando, Guglielmo, Don Alfonso)

recitativo "non v'è più tempo amici" - Quintetto 8a "Di scrivermi ogni giorno" (Fiordiligi, Dorabella, Ferrando, Guglielmo, Don Alfonso)

N. 10 Terzetto "Soave sia il vento" - (Fiordiligi, Dorabella, Don Alfonso)

N. 13 Sestetto "Alla bella Despinetta" (Fiordiligi, Dorabella, Despina, Ferrando, Don Alfonso, Guglielmo)

N.18 Finale Primo da "Dammi un bacio mio tesoro" fino alla fine (Fiordiligi, Dorabella, Despina, Ferrando, Don Alfonso, Guglielmo)

##### **Atto 2**

N.20 Duetto "Prenderò quel brunettino" (Fiordiligi, Dorabella)

N.31.Finale Secondo dalla scena XVII "miei signori tutto è fatto" fino alle fine. (Fiordiligi, Dorabella, Despina, Ferrando, Don Alfonso, Guglielmo)

#### **ART. 5 REPERTORIO PER REGISTI**

Il corso per registi prevede la presentazione di un progetto a libera scelta del partecipante. La presentazione dovrà essere corredata di un abbozzo di idea scenografica e di una concezione scritta e sarà oggetto e materia di studio e confronto per tutti i partecipanti. A ogni partecipante al corso sarà data opportunità, a discrezione dell'apparato didattico, di poter lavorare su un duetto o un'aria con i partecipanti alla classe di canto, compatibilmente con gli orari e le esigenze dei docenti delle suddette classi. I titoli dei progetti scelti devono essere noti alla commissione entro e non oltre il termine prefissato per l'iscrizione. Gli allievi registi hanno l'obbligo di presenza per le classi tenute dal maestro Maritano con i partecipanti delle classi di canto

#### **ART.6 PIANISTI ACCOMPAGNATORI**

I pianisti ritenuti idonei affiancheranno, a discrezione dei docenti, le lezioni di canto e regia. Tutti i candidati dovranno preparare i brani d'obbligo.

**ART. 7** Ogni allievo effettivo avrà diritto a lezioni individuali e di gruppo

#### **ART. 8 DOMANDA DI ISCRIZIONE**

**La domanda di partecipazione è disponibile al link seguente:** <https://goo.gl/forms/om58EKRyzeqtupVS2>

dovrà pervenire entro il 26 agosto 2018.

La domanda dovrà essere, inoltre, corredata dai seguenti documenti allegati:

1. scheda di iscrizione;
2. breve Curriculum Vitae attivo
1. fotocopia di un documento di identità valido
1. copia della ricevuta di pagamento della quota di iscrizione: 100 euro

#### **ART. 10 TARIFFE**

Cantanti allievi effettivi: 485 euro (di cui 100 euro di iscrizione)\*

Registi allievi effettivi: 360 euro (di cui 100 euro di iscrizione)\*

Pianisti accompagnatori: 240 euro (di cui 100 euro di iscrizione)\*

Uditori: 150 euro (di cui 100 euro di iscrizione)

La quota di frequenza dovrà essere versata obbligatoriamente in loco il primo giorno di corso

\* Gli allievi che prenderanno parte ad entrambe le masterclass (Falstaff e Così fan tutte) potranno beneficiare di uno **sconto di 100 euro** sulla quota di frequenza della seconda masterclass.

#### **ART.11**

La quota di iscrizione deve essere versata entro il 24 giugno 2018 tramite bonifico bancario intestato a:  
Circolo della Lirica di Padova

IBAN: **IBAN IT19A0103012159 0000613567 53 BIC/Swift PASCITM1PD9**

**Causale:** quota iscrizione Masterclass Così fan tutte 2018.

Tale quota non è rimborsabile in caso di rinuncia del partecipante.

## **ART. 12**

L'organizzazione si riserva la facoltà di annullare la Masterclass qualora non si presentasse il numero minimo di partecipanti (15 allievi effettivi) o qualora cause indipendenti dalla propria volontà ne impedissero lo svolgimento. In questi casi agli iscritti sarà rimborsata la quota di iscrizione di 100 Euro (dedotte le spese di bonifico o vaglia postale).

**ART. 13** Non è previsto alcun rimborso per le spese di viaggio e/o permanenza per l'intero periodo di durata del Laboratorio. Gli organizzatori segnaleranno agli interessati le condizioni più vantaggiose per il soggiorno.

**ART. 14** Eventuali riprese o trasmissioni video o audio del Concerto finale non comporteranno diritto a compensi per i partecipanti. Le registrazioni saranno di esclusiva proprietà dell'organizzazione per eventuali usi promozionali.

## **ART. 15 OPPORTUNITÀ**

A tutti gli allievi sarà rilasciato un diploma di partecipazione. Secondo l'insindacabile giudizio dei docenti e dell'organizzazione gli allievi distintisi per qualità vocali e sceniche saranno protagonisti della serata conclusiva della Masterclass. A discrezione insindacabile della commissione i migliori partecipanti saranno invitati a prender parte **a uno o più concerti nelle stagioni 2018-2019** del Circolo della Lirica di Padova, dell'Associazione Artes e del Teatro Argentino de La Plata (Argentina). L'organizzazione mette a disposizione dei partecipanti

- **n°1 Borsa di studio di 485 euro** da assegnare un allievo (cantante) iscritto alla masterclass.

I concerti e la borsa di studio verranno assegnati a discrezione insindacabile della commissione sia ai migliori allievi della Masterclass sia ai candidati iscritti per le sole audizioni.

## **ART. 16 NORME FINALI**

L'iscrizione e la partecipazione alla Masterclass implica la piena accettazione delle presenti norme. L'organizzazione si riserva la facoltà di modificare il regolamento avendo cura di darne una tempestiva comunicazione agli interessati.

L'organizzazione non si assume la responsabilità di eventuali danni a persone o cose che potessero verificarsi durante il corso della Masterclass e al concerto finale.

## **Organizzazione**

**Promotori:** Circolo della Lirica di Padova, Associazione Artes, Teatro Sociale di Rovigo-Spirito Nuovo Venezia

**Maestri accompagnatori:** Alberto Boischio, Silvia Bellani

**Direzione artistica:** Nicola Simoni

**Organizzazione:** Nicoletta Scalzotto Circolo della Lirica di Padova

**Recapiti** Tel. +39 3200578485 – email: ufficiostampa@circolodellalirica.it

**Lingua del corso:** Italiano-Inglese- Francese—Spagnolo-Portoghese

**Sede del corso:** Palazzo Zacco Armeni, Padova, Prato della Valle 82

**Struttura per l'alloggio convenzionata:** mettersi in contatto con l'organizzazione.

## **I Docenti**

### ***Fernando Cordeiro Opa***

Inizia i suoi studi vocali e musicali a Lisbona alla Fundação Kalouste Gulbenkian e successivamente in Italia al Conservatorio Pollini di Padova. Finalista del Belvedere di Vienna, nel 1994 vince il concorso *Prima scrittura Città di Firenze*. Ha svolto un'intensa attività lirico- concertistica in Italia e all'estero dove si è esibito nei ruoli più noti del repertorio mozartiano- Bastiano in "Bastiano e Bastiana", Don Ottavio nel "Don Giovanni", Basilio ne "Le Nozze di Figaro"; rossiniano Conte di Almaviva ne "Il Barbiere di Siviglia" nell'allestimento di Dario Fo; Ramiro ne "La Cenerentola"; Lindoro ne "L'Italiana in Algeri"; Narciso ne "Il Turco in Italia"; Ory nel "Conte Ory"; Il Pescatore nel "Guglielmo Tell"; e donizettiano Ernesto nel "Don Pasquale", Nemorino ne "L'Elisir d'amore", Tonio ne "La figlia del reggimento", Beppe in "Rita". Oltre all'impegno nel repertorio contemporaneo: *Dreyfus* di Cotel, produzione della Staatsoper-Kammeroper a Vienna, prima assoluta di *Oirat* di Alexander Peci a Tirana, *The death of*

*Klinghoffer* al Comunale di Ferrara e Modena; è sempre impegnato in ambito concertistico e oratoriale avendo inoltre in repertorio *l'Oratorio di Natale* di Bach, *Requiem in mi bemolle maggiore* di Jommelli, *Requiem e Messa in do min K 427* di Mozart, *Stabat Mater* e *Petite Messe Solennelle* di Rossini, *Messa di Gloria* e *Credo* di Donizetti. Incide, inoltre, per la EMI Classics Musica Sacra, di Casimiro Junior con l'orchestra Gulbenkian di Lisbona. Nel suo percorso artistico, ha collaborato, tra gli altri, con direttori quali Rota, Mazzola, Renzetti, Aprea, Gibbens, Webb, Malgouire, de Billy, e con i registi come Carsen, De Tomasi, Scaparro, Cox, Dooner, Miller, Savary, Marchini, Fo, Krief. Da diversi anni si dedica profondamente allo studio e alla ricerca della voce cantata dove, con successo, forma numerosi cantanti attualmente in carriera nei più importanti teatri del mondo tra cui La Scala, The Metropolitan Opera, Teatro San Carlo di Napoli, Opéra Bastille, Sydney Opera House, Wiener Staatsoper etc.

### ***Stefano Vizioli***

Nel corso di 30 anni di attività Stefano Vizioli ha messo in scena circa cinquanta spettacoli operistici, in Italia e all'estero. Ha realizzato, fra l'altro, nuove produzioni per il Teatro alla Scala, l'Opera di Roma, il Comunale di Bologna, il Comunale di Firenze, il Teatro Verdi di Trieste, il Teatro Massimo di Palermo, il Festival Verdi di Parma. All'estero è stato invitato dal Lyric Opera di Chicago, dal Colon di Buenos Aires, dal Théâtre des Champs Elysées di Parigi, dal Festival di Saint Louis, dalla Santa Fe Opera, dal Teatro São Carlos di Lisbona, dall'Opéra Royal de Wallonie di Liegi, dal Théâtre Municipal di Losanna, dall'Opéra du Rhin di Strasburgo, dal Festival di Wexford, dalla Chorégies d'Orange, l'Opera di Sankt Gallen. E' stato invitato come Visiting Professor presso la University of Music di Cincinnati e la Indiana University of Music di Bloomington. Ha collaborato con direttori come Claudio Abbado, Riccardo Muti, Vladimir Jurovski, Daniele Gatti, Jesus Lopez Cobos e Alan Curtis. Nell'ambito del sociale e delle attività promosse per la divulgazione della musica ha rappresentato l'opera *Amahl e gli ospiti notturni* al Carcere Pagliarelli di Palermo. Stefano Vizioli è inoltre è diplomato in pianoforte con il massimo dei voti e la lode presso il Conservatorio San Pietro a Majella di Napoli. Attualmente riveste la carica di direttore artistico del Teatro Verdi di Pisa. Di recente è stato nominato direttore artistico del teatro Verdi di Pisa.

### ***Pablo Maritano***

E' nato a Buenos Aires (Argentina) nel 1974 e ha studiato presso la Scuola Superiore di Belle Arti Ernesto de Carcova e all'Istituto Superiore d'Arte del Teatro Colon di Buenos Aires. Si è perfezionato con Rubén Szuchmacher e Deborah Low in regia scenica e recitazione, con Linda Hirst e Jean-Claude Malgouire nel repertorio operistico. Al teatro Avenida di Buenos Aires ha diretto: l'italiana in Algeri, La Traviata, Serse, il mondo della luna e il ratto dal serraglio. Al teatro Argentino de La Plata ha diretto Rigoletto, La Ciudad Ausente e Otello. Al teatro Municipale di Santiago del Cile ha diretto il Trovatore, i due Foscari e Otello con cui ha vinto il premio « miglior spettacolo dell'anno » conferito dalla critica Cilena. Nel 2014 ha diretto Anna Bolena (produzione filmata per la Televisione Nazionale Argentina) e il debutto Sudamericano di Trust di Richter.

Nel 2014 ha diretto Platée di Rameau nel nuovo Teatro Regionale di Rancagua e Faust nel teatro di Rosario (Argentina). Tra i suoi prossimi impegni si ricorda Trust al teatro di San Paolo (Brasile) e al teatro di Santiago (Chile), Platée di Rameau in Chile e in Messico, The human emotions al Teatro Colon di Buenos Aires, al teatro Dixon di New York e a Basilea. Inoltre sarà impegnato in una nuova produzione del Barbiere di Siviglia per il teatro Municipale di Rio de Janeiro e di Die Soldaten di Zimmermann al Teatro Colon di Buenos Aires. E' casting manager e direttore del progetto Opera Studio presso il Teatro Nazionale Argentino de La Plata e direttore del dipartimento di regia.